



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
30 June 2011  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят пятая сессия

### Пятый комитет

Пункт 143 повестки дня

#### Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

#### Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

#### Сквозные вопросы

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 49/233 А от 23 декабря 1994 года, 49/233 В от 31 марта 1995 года, 51/218 Е от 17 июня 1997 года, 57/290 В от 18 июня 2003 года, 58/315 от 1 июля 2004 года, 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 и 61/279 от 29 июня 2007 года и 64/269 от 24 июня 2010 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, посвященный исполнению бюджета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и бюджету на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года<sup>1</sup>, доклады Генерального секретаря о ходе осуществления профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира<sup>2</sup>, о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств<sup>3</sup>, о воздушных операциях Организации Объединенных Наций<sup>4</sup>, о прогрессе в осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки и стандартизированной модели финансирования в ее рамках<sup>5</sup> и о потребностях в обеспечении быта и отдыха всех категорий персонала и подробной информации о соответствующих последствиях<sup>6</sup>, а также доклад Управления служб внутреннего надзора об операциях по под-

---

\* Переиздано по техническим причинам 5 августа 2011 года.

<sup>1</sup> A/65/715.

<sup>2</sup> A/65/644 и Corr.1.

<sup>3</sup> A/65/742.

<sup>4</sup> A/65/738.

<sup>5</sup> A/65/643 и A/65/696 и Corr.1.

<sup>6</sup> A/63/675 и Corr.1.



держанию мира<sup>7</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>8</sup>,

1. *подтверждает* свои резолюции 57/290 В, 59/296, 60/266, 61/276 и 64/269 и просит Генерального секретаря обеспечить полное выполнение их соответствующих положений;

2. *высоко оценивает* усилия всего персонала, занимающегося вопроса-ми поддержания мира на местах и в Центральных учреждениях;

3. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, посвященный исполнению бюджета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года и бюджету на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года<sup>1</sup>, доклады Генерального секретаря о ходе осуществления профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира<sup>2</sup>, о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств<sup>3</sup>, о воздушных операциях Организации Объединенных Наций<sup>4</sup>, о прогрессе в осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки и стандартизированной модели финансирования в ее рамках<sup>5</sup> и о потребностях в обеспечении быта и отдыха всех категорий персонала и подробной информации о соответствующих последствиях<sup>6</sup>, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>8</sup>;

4. *принимает к сведению также* доклад Управления служб внутреннего надзора об операциях по поддержанию мира<sup>7</sup>;

5. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>, с учетом положений настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

## **I**

### **Представление бюджетов и финансовое управление**

6. *принимает к сведению* пункт 24 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>;

7. *вновь заявляет*, что делегирование полномочий Генеральным секретарем должно осуществляться для содействия совершенствованию управления Организацией, но подчеркивает, что общая ответственность за управление Организацией лежит на Генеральном секретаре как главном административном должностном лице;

8. *подтверждает*, что Генеральному секретарю необходимо обеспечивать, чтобы делегирование полномочий Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки, а также полевым миссиям осуществлялось при строгом соблюдении положений соответствующих резолюций и решений, а также соответствующих правил и процедур Генеральной Ассамблеи по данному вопросу;

---

<sup>7</sup> A/65/271 (Part II).

<sup>8</sup> A/65/743 и A/63/746 (sect. II).

<sup>9</sup> A/65/743.

9. *подчеркивает*, что руководители департаментов подчиняются и подотчетны Генеральному секретарю;

10. *вновь заявляет* о важности усиления подотчетности в Организации и обеспечении более высокого уровня подотчетности Генерального секретаря государствам-членам, в частности за эффективное и результативное выполнение мандатов директивных органов и использование людских и финансовых ресурсов;

11. *отмечает*, что договоры, подписываемые старшими руководителями, предназначены для улучшения управления Организацией, в частности путем повышения уровня подотчетности и транспарентности на уровне старших руководителей, и в этой связи настоятельно призывает Генерального секретаря принять меры для обеспечения надлежащей оценки работы старших руководителей, особенно в отношении достижения целей и целевых показателей;

12. *ссылается* на пункт 4 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup> и особо отмечает, что все полевые миссии должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов и что переход операций по поддержанию мира к миростроительству может повлечь за собой изменение потребностей в ресурсах;

13. *приветствует* обеспечение Генеральным секретарем своевременного издания предлагаемых бюджетов операций по поддержанию мира;

14. *ссылается* на пункт 10 раздела I своей резолюции 64/269 от 24 июня 2010 года;

15. *подчеркивает* важность принятия Генеральным секретарем дальнейших мер, направленных на повышение качества бюджетных документов и составление более точных прогнозов;

16. *принимает к сведению* пункт 5 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>, особо отмечает, что все полевые миссии должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов, и подчеркивает, что нынешний объем миротворческой деятельности должен иметь соразмерные последствия для потребностей в ресурсах, принимая во внимание число, размер и сложность миротворческих операций;

17. *просит* Генерального секретаря активизировать свои усилия в целях достижения экономии за счет эффекта масштаба в рамках одной или нескольких полевых миссий без ущерба для удовлетворения их оперативных потребностей и выполнения их соответствующих мандатов и доложить об этом в контексте его обзорного доклада;

18. *отмечает* создание группы по вопросам эффективности использования ресурсов в Департаменте полевой поддержки, в этой связи одобряет рекомендации, содержащиеся в пункте 28 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>, и призывает Генерального секретаря выдвигать новые подобные инициативы как на уровне Центральных учреждений, так и на уровне миссий;

19. *ссылается* на пункт 59 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и просит Генерального секретаря представить ей на рассмотрение информацию в этой связи в контексте следующего доклада об общем обзоре операций по поддержанию мира;

## **II Кадровые вопросы**

20. *выражает* свою признательность всему персоналу Организации Объединенных Наций, выполняющему функции, связанные с миротворческой деятельностью, в частности персоналу, работающему в местах службы с трудными условиями в наиболее сложных условиях;

21. *воздает должное* всем миротворцам Организации Объединенных Наций, которые были ранены при исполнении служебных обязанностей или пожертвовали своей жизнью во имя служения делу мира;

22. *просит* Генерального секретаря в контексте следующего доклада об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира представить обновленную информацию об осуществлении реформ в области управления людскими ресурсами в полевых миссиях Организации Объединенных Наций, в частности реформ, о которых говорится в ее резолюции 65/247 от 24 декабря 2010 года;

23. *отмечает* различные инициативы в области управления людскими ресурсами, к реализации которых приступила Организация после принятия Генеральной Ассамблеей ее резолюции 63/250 от 24 декабря 2008 года, и признает, что продолжение осуществления инициатив по проведению реформ позволит Организации лучше приспосабливаться к меняющимся и сложным условиям, в которых интеграция и унификация обеспечит основу для повышения производительности в долгосрочном плане и улучшения условий работы, что, в свою очередь, будет способствовать выполнению Организацией полученных ею мандатов;

24. *ссылается* на пункт 47 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>;

25. *признает* важность обеспечения быта и отдыха персонала, работающего в миротворческих операциях, с учетом того, что обеспечение быта и отдыха также способствует укреплению морального духа и дисциплины;

26. *принимает к сведению* пункт 52 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

27. *ссылается* на раздел VII своей резолюции 63/250 и повторяет свою просьбу, содержащуюся в пункте 34 раздела II ее резолюции 65/247;

28. *признает необходимость* наличия в Организации механизма для реагирования на быстро меняющиеся ситуации на местах и в этой связи просит представить всеобъемлющую информацию об использовании механизма временных назначений и последствиях его использования для обычного процесса найма;

29. *отмечает* использование Генеральным секретарем объявлений о временных вакансиях в целях решения проблемы, связанной с продолжитель-

ным процессом найма, подчеркивает необходимость ускорения заполнения вакансий посредством обычного процесса найма и просит Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада об общем обзоре операций по поддержанию мира информацию о последствиях использования объявлений о временных вакансиях для обычного процесса найма на местах и в Централь-ных учреждениях;

30. *ссылается* на пункт 19 раздела С своей резолюции 65/248 от 24 декабря 2010 года;

31. *особо отмечает* важность принятия дальнейших мер по повышению актуальности и финансовой эффективности программ профессиональной подготовки посредством, в частности, подготовки инструкторов и использования видеоконференционных средств и электронного обучения, где это возможно, и подчеркивает, что следует внимательно следить за поездками в целях профессиональной подготовки;

32. *отмечает* повышение роли национального персонала в миротворческих операциях и необходимость наращивания национального потенциала и предоставления национальному персоналу возможностей для профессионального роста и особо отмечает, что национальный персонал должен полностью включаться во все соответствующие учебные программы;

33. *ссылается* на пункт 132 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>, отмечает в целом положительные результаты проведенной в 2010 году оценки программы обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами и с интересом ожидает получение дополнительной информации о том, как эта учебная программа сказалась на улучшении работы;

34. *ссылается также* на пункт 4 раздела II своей резолюции 64/269 и просит Генерального секретаря принять безотлагательные меры для ликвидации существующего отставания в рассмотрении требований о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, находящихся на рассмотрении более трех месяцев, и представить Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят шестой сессии доклад о достигнутом прогрессе;

35. *ссылается далее* на пункт 55 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>, просит Генерального секретаря обеспечивать финансовую эффективность и высокий уровень обслуживания для стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, без ущерба для удовлетворения оперативных потребностей, особо указывает на необходимость тесной координации действий со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и просит Генерального секретаря включить дополнительную информацию в его следующий доклад об общем обзоре операций по поддержанию мира;

### **III**

#### **Оперативные потребности**

36. *обращает особое внимание* на необходимость улучшения Организацией Объединенных Наций управления своим наземным транспортом в целях достижения максимальной оперативной эффективности и настоятельно призы-

вает Генерального секретаря ускорить и активизировать его усилия в этой связи, подкрепив их конкретными предложениями, и доложить по этому вопросу в его следующем докладе об общем обзоре операций по поддержанию мира;

37. *отмечает*, что расходы на топливо являются одной из основных статей расходов и что управление его запасами сопряжено с серьезным риском мошенничества и злоупотреблений;

38. *просит* Генерального секретаря обеспечить бесперебойное снабжение всех миротворческих миссий необходимым топливом для обеспечения их нормального функционирования, без ущерба для безопасности, и чтобы меры, направленные на повышение эффективности, включая использование контрактов «под ключ», не сказывались отрицательно на удовлетворении оперативных потребностей и обеспечении безопасности миссии;

39. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее возобновленной шестьдесят седьмой сессии в контексте его обзорного доклада информацию о всех аспектах управления запасами топлива, в том числе о применении Руководства Департамента полевой поддержки по снабжению топливом, о целесообразности внедрения глобальной электронной системы управления запасами топлива, о состоянии стратегических резервных запасов топлива на случай непредвиденных обстоятельств, о подготовке и применении типового порядка действий в отношении управления запасами топлива и о результатах оценки расходов на организацию снабжения топливом и соответствующей деятельности в нескольких миссиях, включая сопоставление моделей заключения контрактов «под ключ» и использования собственных сил, а также об усилиях, направленных на обеспечение учета стоимости топлива при присуждении контрактов на поставку автотранспортных и авиационных средств;

40. *подчеркивает*, что наличие эффективной системы управления продовольственным снабжением означает, что миротворцы Организации Объединенных Наций будут получать достаточно продовольствия надлежащего качества для ежедневного трехразового питания, включая планирование и организацию соответствующей деятельности и контроль за ней на всех этапах начиная с первоначальной заявки вплоть до окончательного расчета с поставщиками, а также точное и надежное ведение учета и документации;

41. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы во всех миссиях осуществлялся мониторинг и оценка систем контроля качества работы подрядчиков, поставляющих продовольствие, в целях обеспечения того, чтобы качество продовольствия и санитарно-гигиенические условия соответствовали установленным стандартам;

42. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать применять новые стандартные нормы в отношении персональной информационно-коммуникационной аппаратуры на основе результатов проведенного им в 2010 году обзора и обеспечить наиболее целесообразный уровень обслуживания в том, что касается спутниковой связи и услуг Интернета в каждом месте в рамках миссий, с учетом оперативных потребностей;

43. *ссылается* на пункт 61 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup> и просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе об общем обзоре операций по поддержанию

мира всеобъемлющую оценку эффективности и результативности, в том числе оценку достигнутой экономии и отдачи, заключения контрактов «под ключ»;

44. *просит* Генерального секретаря и впредь обеспечивать, чтобы в случае использования системных контрактов проводился предварительный всесторонний анализ всех затрат, в соответствии с существующей практикой;

45. *особо отмечает*, что необходимо прилагать согласованные усилия для выявления потенциальных поставщиков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой и увеличения числа представителей из таких стран, участвующих в торгах и получающих контракты, с тем чтобы создать базу поставщиков, в которой были бы шире представлены члены Организации;

46. *просит* Генерального секретаря представить в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят шестой сессии всеобъемлющий анализ административных и бюджетных аспектов, связанных с функциями и использованием комплексных оперативных групп;

#### IV

##### Воздушные операции

47. *подчеркивает*, что усилия по изысканию возможностей для достижения экономии за счет эффекта масштаба и эффективности в использовании авиационных средств должны осуществляться без ущерба для безопасности и удовлетворения оперативных потребностей и без нарушения циклов ротации и развертывания войск в каждой миротворческой операции;

48. *ссылается на пункт 77 доклада* Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup> и подчеркивает необходимость оценки всего спектра факторов, связанных с авиационными услугами, и общей эффективности соответствующих затрат, включая потребление топлива, расходы на техническое обслуживание и соображения, связанные с обеспечением охраны и безопасности;

49. *ссылается также на пункт 13 доклада* Генерального секретаря<sup>10</sup> и подчеркивает, что в процессе закупок необходимо обеспечивать, чтобы приобретаемые авиационные средства соответствовали оперативным потребностям миссий;

50. *с удовлетворением отмечает* начало осуществления экспериментального проекта по переходу к использованию методики запроса предложений при приобретении авиационных услуг, отмечает, что принцип оптимальности затрат является одним из четырех ключевых принципов, который должен учитываться в закупочной деятельности Организации Объединенных Наций наряду с принципами справедливости, добросовестности и транспарентности, реального международного конкурса и учета интересов Организации Объединенных Наций в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций<sup>11</sup>, и повторяет обращенную к Генеральному секретарю просьбу, содержащуюся в пункте 25 ее резолюции 62/269 от 20 июня 2008 года, представить Генеральной Ассамблее доклад о четких руководящих принципах применения методологии, основанной на принципе оптимальности

<sup>10</sup> A/65/760.

<sup>11</sup> ST/SGB/2003/7.

затрат, в закупочной деятельности Организации Объединенных Наций, включающей информацию о всех деталях методов взвешенной оценки, и просит его представить доклад о результатах экспериментального проекта;

51. *просит* Генерального секретаря обеспечить полную прозрачность при разработке методики запроса предложений и особо отмечает, что при разработке запросов предложений необходимо руководствоваться оперативными потребностями Организации;

52. *принимает к сведению* Общие стандарты авиационной безопасности Организации Объединенных Наций и просит Генерального секретаря и впредь обеспечивать соблюдение Стандартов и рекомендуемой практики Международной организации гражданской авиации с целью удовлетворения оперативных потребностей, связанных с осуществлением мандатов на местах, и просит также Генерального секретаря представить в контексте следующего доклада об общем обзоре операций по поддержанию мира информацию о различиях между Стандартами и рекомендуемой практикой Международной организации гражданской авиации и Общими стандартами авиационной безопасности Организации Объединенных Наций;

53. *ссылается* на пункт 21 раздела VI своей резолюции 64/269;

54. *просит* Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада об общем обзоре операций по поддержанию мира обновленную информацию о положении дел с меморандумом о взаимопонимании со Всемирной продовольственной программой и о его финансовых последствиях, а также подробный анализ деятельности по управлению авиационными операциями Организации Объединенных Наций и общего объема ресурсов, в том числе информацию об эффективном и результативном осуществлении вспомогательных функций и оказании информационно-коммуникационной поддержки;

## V

### **Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации**

55. *ссылается* на раздел IV своей резолюции 64/269;

56. *подтверждает* необходимость полного осуществления проводимой в Организации Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в миротворческих операциях;

57. *подчеркивает*, что в случае любых нарушений норм будут приниматься надлежащие меры в рамках полномочий Генерального секретаря, при этом уголовная и дисциплинарная ответственность лиц, входящих в состав национальных контингентов, будет зависеть от национального законодательства соответствующего государства-члена;

58. *особо отмечает*, что все акты сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств должны расследоваться и виновные в их совершении должны без промедления наказываться в соответствии с надлежащей правовой процедурой, а также меморандумами о взаимопонимании, заключенными между Организацией Объединенных Наций и государствами-членами;

59. *подтверждает*, что отдельные миротворцы, репатриированные по таким дисциплинарным причинам, как нарушение проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости, не будут получать выплаты, в том числе выплаты, предусмотренные в пункте 72 ниже;

60. *ссылается* на свою резолюцию 62/214 от 21 декабря 2007 года, в которой содержится Всеобъемлющая стратегия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, и призывает продолжать осуществлять ее и в этой связи подчеркивает важность удовлетворения потребностей всех жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств на комплексной основе;

61. *принимает к сведению* пункты 10 и 18 доклада Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств<sup>3</sup>;

62. *выражает* обеспокоенность по поводу того, что ряд расследований не завершен, и призывает продолжать прилагать усилия, направленные на устранение отставания, в соответствии с меморандумами о взаимопонимании, когда это применимо;

63. *по-прежнему обеспокоена* новыми случаями сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, о которых получены сообщения, и отмечает неизменное снижение числа заявлений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, но при этом сожалеет, что доля заявлений, касающихся наиболее вопиющих форм сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, не уменьшилась;

64. *просит* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия, связанные со стандартизированной учебной подготовкой и повышением осведомленности по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств;

65. *приветствует* усилия Группы по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и групп по вопросам поведения и дисциплины на местах и с признательностью отмечает регулярное обновление веб-сайта, посвященного вопросам поведения и дисциплины, в том числе статистической информации, что помогает Департаменту полевой поддержки оценивать прогресс, а государствам-членам лучше понимать политику Организации Объединенных Наций по вопросам поведения и дисциплины;

66. *просит* представить в следующем обзорном докладе обновленную информацию о ходе осуществления Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

67. *рекомендует* целевой группе Межучрежденческого постоянного комитета усилить свою руководящую роль в вопросах осуществления Всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

68. *с признательностью отмечает* меры, принятые с целью недопущения того, чтобы необоснованные заявления о ненадлежащем поведении подрывали авторитет любой миротворческой миссии Организации Объединенных Наций или страны, предоставляющей воинский и полицейский контингент, или миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря принять надлежащие меры в этой связи и продолжать обеспечивать принятие оперативных мер для восстановления имиджа и авторитета любой миротворческой миссии Организации Объединенных Наций или страны, предоставляющей воинский или полицейский контингент, или миротворческого персонала Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда заявления о ненадлежащем поведении, в конечном счете, юридически не подтверждаются;

## VI

### Прочие вопросы

69. *с обеспокоенностью отмечает* трудности, которые испытывают государства-члены с представлением данных, запрашиваемых посредством опросных анкет в соответствии с положениями резолюции 63/285 от 30 июня 2009 года, и в этой связи просит Генерального секретаря активизировать усилия Секретариата, в частности Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам управления, по обеспечению тесного взаимодействия со странами, предоставляющими войска, в целях содействия сбору данных и оказания помощи в заполнении анкет, с тем чтобы соответствующий процесс мог осуществляться в предусмотренные сроки;

70. *отмечает*, что ставки возмещения расходов на воинские контингенты в последний раз пересматривались в 1992 году, после чего в 2002 году было проведено специальное повышение, и что страны, предоставляющие войска, выразили обеспокоенность по поводу возникшего для них в результате этого тяжелого финансового бремени, которое, как они утверждают, может поставить под угрозу их стабильное участие в миротворческих операциях;

71. *напоминает*, что все миротворцы Организации Объединенных Наций должны действовать таким образом, чтобы это обеспечивало сохранение имиджа, авторитета, беспристрастности и целостности Организации Объединенных Наций;

72. *постановляет*, в порядке исключения, одновременно выплатить странам, предоставляющим войска, в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года дополнительную сумму в размере 85 000 000 долл. США без ущерба для целостности процесса, предусмотренного в ее резолюции 63/285;

73. *просит* Генерального секретаря создать к октябрю 2011 года консультативную группу высокого уровня в составе пяти видных деятелей с соответствующим опытом, назначенных Генеральным секретарем, пяти представителей стран, вносящих наиболее крупные взносы, и одного представителя от каждой региональной группы для рассмотрения вопроса о ставках возмещения расходов стран, предоставляющих войска, и смежных вопросов;

74. *постановляет*, что консультативная группа высокого уровня должна завершить свою работу в кратчайшие возможные сроки;

75. *с обеспокоенностью отмечает* повторное возникновение ранее выявленных Комиссией ревизоров проблем в отношении управления расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования;

76. *подчеркивает* важность руководящей роли Генерального секретаря в управлении имуществом миротворческих миссий, в том числе расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования и стратегическими запасами материальных средств для развертывания, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой укрепить механизмы внутреннего контроля за управлением этим имуществом с целью обеспечить надежные средства защиты Организации от разбазаривания ресурсов и финансовых потерь;

77. *ссылается* на пункт 14 раздела I своей резолюции 64/269 и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят шестой сессии доклад, опрошенный в этом пункте;

78. *отмечает*, что Секретариат еще разрабатывает стратегию миростроительства на раннем этапе, в этой связи просит Генерального секретаря проводить в течение всего процесса подготовки такой стратегии тесные консультации с государствами-членами, Комиссией по миростроительству, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и всеми соответствующими структурами Секретариата и обращает особое внимание на то, что конкретные задачи по миростроительству, выполняемые миротворческими миссиями, следует определять с учетом приоритетов соответствующей страны и конкретного контекста и в соответствии с принципом национальной ответственности;

## **VII**

### **Глобальная стратегия полевой поддержки**

79. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за применение всеохватного и основанного на широком участии подхода при разработке и осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки и призывает Генерального секретаря продолжать активизировать тесные консультации с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими войска, в целях осуществления глобальной стратегии полевой поддержки;

80. *признает* наличие проблем, с которыми сталкивается Организация при оказании миротворческим операциям материально-технической, административной и информационно-коммуникационной поддержки, и выражает Генеральному секретарю признательность за его усилия, направленные на то, чтобы представить комплексный подход в целях обеспечения более своевременного начала осуществления и развертывания миссий и повышения качества и эффективности услуг, предоставляемых полевым миссиям, и достижения при этом экономии за счет эффекта масштаба;

81. *ссылается* на пункт 143 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup>;

82. *ссылается также* на пункт 156 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup> и призывает Генерального секретаря продолжать работу, действуя в тесной консультации с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, по дальнейшей разработке заранее определенных модулей и пакетов услуг;

83. *просит* Генерального секретаря учитывать при разработке дальнейших предложений, касающихся модулей материально-технического обеспечения, риски, связанные с использованием контрактов с единственным поставщиком или многофункциональных контрактов, а также учитывать соответствующие ограничения в отношении числа товарных кодов Организации Объединенных Наций на одного поставщика таким образом, чтобы это соответствовало целям глобальной стратегии полевой поддержки;

84. *ссылается* на пункт 157 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>9</sup> и просит Генерального секретаря включить в его следующий ежегодный доклад о ходе осуществления всю соответствующую информацию, касающуюся разработки и внедрения заранее определенных модулей и пакетов услуг;

85. *особо отмечает* важность наличия потенциала обеспечения функционирования для эффективного использования пакетов услуг в полевых миссиях и просит Генерального секретаря представить ей на рассмотрение информацию о различных вариантах формирования потенциала обеспечения функционирования в его следующем докладе о ходе осуществления;

86. *ссылается* на пункты 12 и 14 своей резолюции 64/269 и особо отмечает роль Глобального центра обслуживания в Бриндизи, Италия, в доставке заранее определенных модулей и предоставлении пакетов услуг и управлении ими;

87. *подтверждает* пункт 16 раздела VI своей резолюции 64/269, в котором она подчеркнула, что функциональные подразделения, прежде всего занимающиеся взаимодействием с государствами-членами, в частности со странами, предоставляющими войска, будут и впредь находиться в Центральном учреждении;

88. *с признательностью отмечает* работу Объединенного центра управления транспортом и перевозками;

89. *отмечает* достигнутые на данный момент результаты в повышении эффективности предоставления услуг посредством Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

90. *признает*, что Резервный фонд для операций по поддержанию мира и стратегические запасы для развертывания потенциально могут играть определяющую роль в обеспечении быстрого начала функционирования и расширения миссий и просит Генерального секретаря проинформировать Генеральную Ассамблею об осуществлении пунктов 8 и 9 раздела VI ее резолюции 64/269;

91. *просит* Генерального секретаря ежегодно представлять Ассамблее в сводном виде информацию о финансовых и людских ресурсах, предоставляемых обслуживаемыми миссиями Региональному центру обслуживания в Эн-

теббе, и о доле участия отдельных обслуживаемых миссий в удовлетворении его потребностей в ресурсах, предусмотренной в их соответствующих предлагаемых бюджетах, а также информацию о доле вакансий в Центре и расходах и исполнении бюджета Центра.

---